



1ST SESSION, 40TH LEGISLATURE, ONTARIO  
60 ELIZABETH II, 2011

1<sup>re</sup> SESSION, 40<sup>e</sup> LÉGISLATURE, ONTARIO  
60 ELIZABETH II, 2011

## Bill 9

**An Act to amend the  
Public Transportation and  
Highway Improvement Act**

**Mr. N. Miller**

**Private Member's Bill**

1st Reading      November 28, 2011  
2nd Reading  
3rd Reading  
Royal Assent

Printed by the Legislative Assembly  
of Ontario

## Projet de loi 9

**Loi modifiant la  
Loi sur l'aménagement  
des voies publiques et  
des transports en commun**

**M. N. Miller**

**Projet de loi de député**

1<sup>re</sup> lecture      28 novembre 2011  
2<sup>e</sup> lecture  
3<sup>e</sup> lecture  
Sanction royale

Imprimé par l'Assemblée législative  
de l'Ontario



## EXPLANATORY NOTE

The Bill amends the *Public Transportation and Highway Improvement Act* by requiring the Minister of Transportation to construct paved shoulders on prescribed highways.

The paved shoulders must extend at least one metre from the roadway of the highway. The construction must occur when the highway or portion of it is significantly repaved or resurfaced. The Minister is not required to construct a paved shoulder where doing so would be impracticable. The beginning of a paved shoulder on a highway must be marked with a sign that warns vehicles to watch for and share the road with pedestrians and cyclists.

If the Minister has not prescribed highways within one year after this Bill comes into force, the Minister must table a report in the Legislative Assembly that provides reasons why such regulations have not been made and that describes the progress that has been made in identifying highways that will be prescribed.

## NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi modifie la *Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun* en exigeant que le ministre des Transports prévoie la construction d'accotements stabilisés sur les voies publiques prescrites.

Les accotements stabilisés doivent dépasser d'au moins un mètre la chaussée de la voie publique. Les travaux doivent être effectués lorsque la voie publique ou une section de celle-ci fait l'objet de travaux importants de réfection de revêtements routiers. Le ministre n'est pas tenu de prévoir la construction d'un accotement stabilisé là où il serait difficilement réalisable de le faire dans les circonstances. Le commencement d'un accotement stabilisé sur une voie publique doit être signalé par un panneau enjoignant aux automobilistes de faire attention aux piétons et aux cyclistes et de partager la route avec eux.

Si le ministre n'a pas prescrit des voies publiques dans l'année suivant l'entrée en vigueur du présent projet de loi, il doit déposer devant l'Assemblée législative un rapport qui contient les motifs pour lesquels de tels règlements n'ont pas été pris et une description des progrès accomplis en vue de désigner les voies publiques qui seront prescrites.

**An Act to amend the  
Public Transportation and  
Highway Improvement Act**

**Loi modifiant la  
Loi sur l'aménagement  
des voies publiques et  
des transports en commun**

Note: This Act amends the *Public Transportation and Highway Improvement Act*. For the legislative history of the Act, see the Table of Consolidated Public Statutes – Detailed Legislative History at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

Remarque : La présente loi modifie la *Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun*, dont l'historique législatif figure à la page pertinente de l'Historique législatif détaillé des lois d'intérêt public codifiées sur le site [www.lois-en-ligne.gouv.on.ca](http://www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

**1. The *Public Transportation and Highway Improvement Act* is amended by adding the following section:**

**1. La *Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun* est modifiée par adjonction de l'article suivant :**

**Construction of paved shoulders**

**Construction d'accotement stabilisé**

**Definitions**

**Définitions**

**26.0.1** (1) In this section,

**26.0.1** (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

“King’s highway” includes the secondary highways and tertiary roads designated under this Act; (“route principale”)

«chaussée» Section de voie publique aménagée, conçue ou habituellement utilisée pour la circulation des véhicules, à l'exception de l'accotement. («roadway»)

“roadway” means the part of a highway that is improved, designed or ordinarily used for vehicular traffic, but does not include the shoulder. (“chaussée”)

«route principale» S'entend en outre d'une route secondaire et d'une route tertiaire désignées en vertu de la présente loi. («King's highway»)

**Application**

**Application**

(2) This section applies to every King’s highway or any portion of a King’s highway that is prescribed by the regulations.

(2) Le présent article s'applique à chaque route principale ou à toute section de route principale que prescrivent les règlements.

**Duty to construct**

**Obligation de construire**

(3) If any portion of a highway does not have a paved shoulder, the Minister shall construct a paved shoulder on that portion of the highway at the time specified in subsection (4).

(3) Si une section quelconque d'une voie publique n'est pas dotée d'un accotement stabilisé, le ministre prévoit la construction d'un tel accotement sur cette section au moment précisé au paragraphe (4).

**Timing**

**Moment de la construction**

(4) For the purposes of subsection (3), the construction of a paved shoulder on a highway or any portion of the highway must occur when there is a significant undertaking to repave or resurface the highway or the portion of it.

(4) Pour l'application du paragraphe (3), la construction d'un accotement stabilisé sur la voie publique ou toute section de voie publique doit se faire lors de travaux importants de réfection du revêtement de la voie publique ou de la section en question.

**Width of paved shoulder**

**Largeur de l'accotement stabilisé**

(5) A paved shoulder must extend at least one metre from the roadway of the highway.

(5) L'accotement stabilisé doit dépasser d'au moins un mètre la chaussée de la voie publique.

**Exception**

(6) The Minister is not required to construct a paved shoulder to any portion of a highway where to do so would be impracticable.

**Warning sign**

(7) The beginning of a paved shoulder on any portion of a highway must be marked with a ground mounted sign that warns vehicles to watch for pedestrians and cyclists and to be prepared to share the road with them.

**Regulations**

(8) The Minister may make regulations prescribing King's highways or portions of King's highways for the purposes of this section.

**Same**

(9) If no regulations have been made under subsection (8) within one year after that subsection comes into force, the Minister shall table a report in the Legislative Assembly that provides,

- (a) reasons why such regulations have not been made; and
- (b) a description of the progress that the Minister has made in identifying King's highways or portions of King's highways that will be the subject of such regulations.

**Commencement**

**2. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.**

**Short title**

**3. The short title of this Act is the *Public Transportation and Highway Improvement Amendment Act, 2011*.**

**Exception**

(6) Le ministre n'est pas tenu de prévoir la construction d'un accotement stabilisé sur une section d'une voie publique où il serait difficilement réalisable de le faire dans les circonstances.

**Panneau avertisseur**

(7) Le commencement d'un accotement stabilisé sur toute section d'une voie publique doit être signalé à l'aide d'un panneau avertisseur au sol enjoignant aux automobilistes de faire attention aux piétons et aux cyclistes et d'être prêts à partager la route avec eux.

**Règlements**

(8) Le ministre peut, par règlement, prescrire des routes principales ou des sections de telles routes pour l'application du présent article.

**Idem**

(9) Si aucun règlement n'a été pris en vertu du paragraphe (8) dans l'année suivant l'entrée en vigueur de celui-ci, le ministre dépose devant l'Assemblée législative un rapport qui contient ce qui suit :

- a) les motifs pour lesquels de tels règlements n'ont pas été pris;
- b) une description des progrès accomplis par le ministre en vue de désigner les routes principales ou les sections de telles routes qui feront l'objet de tels règlements.

**Entrée en vigueur**

**2. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.**

**Titre abrégé**

**3. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2011 modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun*.**